



DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER	
Kvartersområde för flervåningshus.	Kortteleissa 29272, 29274, 29276 ja 29278 ei saa rakentaa kellarikerrosta.
Kvartersområde för byggnader för offentlig närservice.	Kortteleissa 29273, 29275, 29277 ja 29279 on varattava tila verkonhallijan ohjeen mukaista sähkömuuntamoa varten. Tilan tulee olla integroituna rakennukseen.
Park.	Vihdintiehen ja Eliel Saarisen tiehen rajautuvissa rakennuksissa maantaskerroksesta ei saa sijoittaa asuntoja, jotka aukeavat niille julkisivuille, joihin on annettu äänitasoerovaatimus.
Område för allmän parkering.	Kaupunkikuva ja rakentaminen
Kvartersområde för parkeringsplatser.	Asuinrakennuksissa on oltava harjakatto, typpiharjainen harjakatto tai mansardikatto. Yli kuusikerroksisten rakennusten kattokulman on oltava kadun tai puiston puolella vähintään 60 astetta.
Talet inom parentesen anger de kvarteren vars bilplatser får placeras på området.	Asuinrakennuksiin on rakennettava räystäslinja, joka on kerrosta matalampi kuin suurin sallitut rakennuskorkeus. Yli kuusikerroksisiin asuinrakennuksiin on rakennettava räystäslinja, joka on kahta kerrosta matalampi kuin suurin sallitut rakennuskorkeus. Räystäslinjien yläpuolella oleviin kerrokseen tulee aukotus toteuttaa pääsääntöisesti kattolyhytinä. Vihdintien varteen rajautuvissa rakennuksissa tulee olla päätäytle vähintään yhdessä kulmassa.
Linje 2 m utanför planområdets gräns.	Katon on oltava konesaumattua peltiä ja/tai viherkatto.
Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.	Tontilla 29273/1 kolmannen kerroksen katto tulee hyödyntää asukkaiden yhteisen ulkotilana.
Gräns för delområde.	Ilmostointikonehuoneet ja muut tekniset tilat tulee sijoittaa vesikaton sisäpuolelle.
Riktgivande gräns för område eller del av område.	Kortteleissa 29274, 29276, 29278 ja 29280 rakennusten on oltava julkisivultaan ja rakenteitaan pääosin puuta. Kortteleissa 29275 ja 29277 rakennusten julkisivujen on oltava pääosin puuta.
Riktgivande tomtgräns.	Kortteleissa 29272, 29273, 29279 ja 29281 rakennusten julkisivujen on oltava paikalla muurattua tiltaa, muurauksen päälle tehtyä rappausista tai puuverhotuja. Tillijulkisivuja tulee elävöittää esimerkiksi ladaonnan, tilien syvyyden ja ulkonevuuden tai säbyn avulla.
Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.	Tulee rakennusten julkisivujen olla värikäitä. Sävyjen tulee olla hillityjä murrettujen maavärien tai pastellin sävyjä, ei valkoista, harmaata tai mustaa.
Stadsdelsnummer.	Vierekkäiset rakennukset eivät saa olla saman sävyisistä ja ne tulee suunnitella ilmeeltään eri julkisivuratkaisun. Vihdintien varren rakennuksissa julkisivuratkaisun tulee vahdella noin 40 metrin värin.
Namn på stadsdel.	Maantaskerosten julkisivujen ja tukimuurien tulee olla pääosin luonnonkivipintaisia. 20 % Vihdintien puoleisten maantaskerosten julkisivuista tulee toteuttaa viherseinäն. Kortteleissa 29274, 29276 ja 29278 puiston puoleisten maantaskerosten julkisivut tulee pääosin toteuttaa viherseinäն.
Kvartersnummer.	Kadun puolella maantaskeroksen julkisivuissa tulee olla ikkunoita ja ovia riippumatta sisätilojen käyttötarkoituksesta. Maantaskeroksen liiketiloissa tulee olla suuret ikkunat ja esteetön sisäänpääsy suoraan kadulta.
Nummer på riktgivande tomt.	Vihdintiehen, sen risteyskiin ja Eliel Saarisen tiehen rajautuvissa liike-, toimisto- tai palvelutiloissa maantaskeroksen korkeuden on oltava vähintään 4,5 metriä.
Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park.	Asuinhuoneen lattian tulee olla vähintään 0,7 m kadun pintaan ylempänä huoneen pääikkunan avautuessa katualueelle.
Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.	Porrashuoneiden sisäänpääsytejä tulee korostaa arkitehtuurin keinoin ja niiden tulee olla selkeästi hahmotuvia. Vihdintien ja Eliel Saarisen tienvärien rakennuksissa porrashuoneista tulee olla yhteys läpi talon. Suoraan katualueelle avautuvien porrashuoneiden ulko-oviin on oltava vähintään 0,9 m syvennyksessä.
Romersk siffra anger största tillätna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.	LPA-kortelissa rakennuksen puiston puoleisessa julkisivussa tulee käytävä viherseinäն yhtenä julkisivuaineena ja kattopinnat tulee hyödyntää viherkattoina ja/tai aurinkosähköön tuottamiseen.
Ungefärlig markhöjd för gata.	Katolle ja julkisivun sijoittavien uusiutuvana energialla liittyvien tilojen ja laitteiden on oltava osa rakennuksen arkitehtuuria.
Byggnadsyta.	Ajoluiskat pysäköintitiloihin tulee integroida rakennukseen.
Byggnadsyta för ekonomibyggnad, riktgivande läge. Byggnaden ska planeras så att minst 50 % av dess material består av återvunna material och produkter. På tomtterna 29273/2 och 29281/2 ska ekonomibyggnaden byggas i två våningar.	Autohalleissa ei tarvitse rakentaa tontin rajaseinää. Mikäli rajaseinää ei rakenneta, tulee eri tonteja käsitellä yhtenä kokonaisuutena riittävän turvallisuustason saavuttamiseksi.
Underjordisk parkering.	Lintujen törmäysriskijä tulee vähentää lasipintojen koon, keskinäisen sijoittelun tai muiden suunnitteluratkaisujen avulla.
Underjordiskt utrymme där kvarterets 29272 parkeringsanläggning, tekniska utrymmen, tekniska utrymmen för samhällsteknisk försörjning samt service- och förrådsutrymmen inklusive skyddszonerna får placeras. Vid behov kan skyddszoneränen ersättas med strukturella lösningar. De underjordiska utrymmens planer bör sammanfogas med tunneln för samhällsteknik service enligt underjordiska generalplanen. I närheten av bergutrymmen får man inte gräva eller schakta på så sätt, att det orsakar olägenhet för bergutrymmen. Parkeringsanläggningens avlukt ska på kvartersområdena ledas upp ovanför byggnadens högsta takhöjd.	Kortelissa 29279 parvekkeet eivät saa ulottua rakennusalan ulkopuolelle.
Gårdsdäck.	Jätetila tulee sijoittaa rakennukseen.
Beteckningen anger den sida av byggnadsytan där ytterväggens totala ljudisoleringsförmåga mot trafikbuller ska vara minst på den decibelinvä som talet anger.	Pihat ja ulkoalueet
Del av område som ska utvecklas som en kärrpark där friluftsvägen ska byggas som en bryggliknande konstruktion.	Osalla kaava-aluetta sijaitsee luonnonsuoelulain perusteella suojeiltuja lito-oravan lisääntymis- ja levähdyspaikkoja. Sellaisilla alueilla ei saa suorittaa lito-oravan elinympäristöä hävittää tai heikentää toimenpiteitä, vaan olemassa oleva puusto on säilytetävä siten, että sallitaan vain luonnonhoitolan kannalta tarpeelliset toimenpiteet. Alueelta tulee olla latvusyhteys ja metsäkäytävä laajempin viheralueisiin.
För anläggningar för samhällsteknisk försörjning reserverad del av område, riktgivande läge.	Alueelle tulee tehdä valaistuksen yleissuunnitelma.
För hantering av dagvatten reserverad del av område, riktgivande läge.	Vihdintien ja Eliel Saarisen tienvärien sijoittamiseen liittyvät tontin osat tulee rakentaa osaksi katulaa korkeatasoisin ja yhtenäisin pintamaterealein ja istutuksin.
Avrinningsväg.	Milloin katujen, rakennuksien, tai pihojen sovitamiseksi maastoon tarvitaan maastoitoit, ne on toteuttavaa korkeatasoestä ympäristöä säästävällä tavalla.
Flyttblock som ska bevaras.	Rakennusalojen ulkopuolella sijaitseva puusto tulee suojaata työmaa-alkiana. Puiden juuristoaluetta sekä avokalvoita ei saa käytävä työmaan aikaiseen varastointiin tai koneiden säälytykseen.
Del av område där för stadsbildens viktigt trädbestånd ska bevaras.	Autonkorteleissa ei tarvitse rakentaa tontin rajaseinää. Mikäli rajaseinää ei rakenneta, tulee eri tonteja käsitellä yhtenä kokonaisuutena riittävän turvallisuustason saavuttamiseksi.
Trädrad.	Lintujen törmäysriskijä tulee vähentää lasipintojen koon, keskinäisen sijoittelun tai muiden suunnitteluratkaisujen avulla.
Gata.	Kortelissa 29279 parvekkeet eivät saa ulottua rakennusalan ulkopuolelle.
Torglik del av område som ska byggas högklassigt med planteringar och natursten därför fotgängare och vistelse beaktas.	Jätetila tulee sijoittaa rakennukseen.
Torglik del av område som ska byggas med högklassiga material, träd och planteringar så att en trivsam entrégård bildas.	Gårdar och utomhusområden
För underjordisk ledning reserverad del av område.	Pihat ja ulkoalueet
Ungefärlig friluftsväg.	Osalla kaava-aluetta sijaitsee luonnonsuoelulain perusteella suojeiltuja lito-oravan lisääntymis- ja levähdyspaikkoja. Sellaisilla alueilla ei saa suorittaa lito-oravan elinympäristöä hävittää tai heikentää toimenpiteitä, vaan olemassa oleva puusto on säilytetävä siten, että sallitaan vain luonnonhoitolan kannalta tarpeelliset toimenpiteet. Alueelta tulee olla latvusyhteys ja metsäkäytävä laajempin viheralueisiin.
Hänvisningslinjen visar området som beteckningen gäller.	Autonkorteleissa ei tarvitse rakentaa tontin rajaseinää. Mikäli rajaseinää ei rakenneta, tulee eri tonteja käsitellä yhtenä kokonaisuutena riittävän turvallisuustason saavuttamiseksi.
På detta detaljplaneområdet ska byggandet ge uttryck för Västra-Hagas områdeskänsla: omsorgsfull anpassning till terrängen, cirkulär ekonomi samt en ur fotgängarens perspektiv intressant gatumiljö.	Milloin katujen, rakennuksien, tai pihojen sovitamiseksi maastoon tarvitaan maastoitoit, ne on toteuttavaa korkeatasoestä ympäristöä säästäävällä tavalla.
För underjordisk ledning reserverad del av område.	Rakennusalojen ulkopuolella sijaitseva puusto tulee suojaata työmaa-alkiana. Puiden juuristoaluetta sekä avokalvoita ei saa käytävä työmaan aikaiseen varastointiin tai koneiden säälytykseen.
Ungefärlig friluftsväg.	Autonkorteleissa ei tarvitse rakentaa tontin rajaseinää. Mikäli rajaseinää ei rakenneta, tulee eri tonteja käsitellä yhtenä kokonaisuutena riittävän turvallisuustason saavuttamiseksi.
Torglik del av område som ska byggas med högklassiga material, träd och planteringar så att en trivsam entrégård bildas.	Kortelit 29274, 29276 ja 29278 puistoa vastaan sekä LP-kortelitiläalueet kattaa vastaan tulee aidata laadukkain matalin luonnonkivimuururein.
För underjordisk ledning reserverad del av område.	Maantaso on ei saa muodostua parvekerakenteiden rajaamia käyttämättömiä tiloja.
I kvarteren 29272, 29277 och på tomt 29279/2 ska minst 1 affär utrymme förses med fettavskiljningsbrunn och en ventilationskanal som ska ledas upp ovanför takets högsta nivå.	Pihakansi (pi) tulee rakentaa viihtysäksi ulko-oleskelualueksi istutuksin, kallustein ja korkeatasoisin pintamaterealein. Pihakannen kasvillisuus tulee toteuttaa monipuolisena ja kannelle tulee istuttaa myös puita ja pensaita. Lajivalinnoissa tulee suosia paikallisia lajeja. Pihakannen rakennepaksuus tulee mitoitata istutuksille. Kortelissa 29275 tulee pihakansi toteuttaa niin, että se mahdollisimman luontevasti liittyy sen itäpuolella sijaitsevan rinteent korkeusasemiin.
I kvarteren 29272, 29277 och 29279 ska minst 6 % av den tillätna våningsytan byggas som affärs-, kontors- och servicelokaler i marknivå. I kvarteren 29273 och 29275 ska minst 3 % av den tillätna våningsytan byggas som affärs-, kontors- och servicelokaler i marknivå.	Tulee rakentamattomat tontinosat säälyttää luonnonmukaisina tai istuttaa. Pihoille istutettavan puulajiston tulee olla kooltaan vaihteleva ja monipuolista. Lajivalinnoissa tulee suosia paikallisia lajeja.
I LPA-kvarteret ska markplansvänningens utrymmen reserveras för livsmedelsbutik.	Tulee tontia rakentaa syntyvä louhekevää käyttää tontilla esim. kivimureissa, maastonmuotoilussa tai kiveyksissä.
Förutom tillräckliga förråd och serviceutrymmen för de boende ska åtröinställe följande hjälputrymmen för boendet byggas: tvättstuga, torkrum, gemensam bastu och fritidslokal. Alla hjälputrymmen för boendet, gemensamma lokaler samt förråd-, service- och parkeringsutrymmen får byggas utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan.	Ympäristötekniikka
Gårdarna och fritidslokalerna i kvarter 29274 och tomt 29275/3 ska byggas för gemensamt bruk. Gårdarna och fritidslokalerna på tomtterna 29275/1 och 2 samt kvarter 29276 ska byggas för gemensamt bruk. Gårdarna och fritidslokalerna i kvarteren 29277 och 29278 ska byggas för gemensamt bruk. I övriga kvarter ska gårdarna och fritidslokalerna byggas för kvarterens eget gemensamma bruk. Fritidslokalerna för de boende ska huvudsakligen placeras i ekonomibyggnader.	Maaperän pilaantuneisuus ja puuhdistustarve on selvitetävä ennen rakentamiseen ryhtymistä ja tarvittaessa maaperän on puuhdistettava ennen alueen ottamista asemakaavan käyttötarkoitukseen.
I kvarteren 29272, 29277 och 29279 ska minst 6 % av den tillätna våningsytan byggas som affärs-, kontors- och servicelokaler i marknivå. I kvarteren 29273 och 29275 ska minst 3 % av den tillätna våningsytan byggas som affärs-, kontors- och servicelokaler i marknivå.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I LPA-kvarteret ska markplansvänningens utrymmen reserveras för livsmedelsbutik.	I kvarteren 29272, 29274, 29276 och 29278 får inte byggas kållarvanning.
Förutom tillräckliga förråd och serviceutrymmen för de boende ska åtröinställe följande hjälputrymmen för boendet byggas: tvättstuga, torkrum, gemensam bastu och fritidslokal. Alla hjälputrymmen för boendet, gemensamma lokaler samt förråd-, service- och parkeringsutrymmen får byggas utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan.	I kvarteren 29273, 29275, 29277 och 29279 ska reserveras ett utrymme för eltransformator i enhet med nätdistributören instruktioner. Utrymmet ska integreratas i byggnaden.
Förutom tillräckliga förråd och serviceutrymmen för de boende ska åtröinställe följande hjälputrymmen för boendet byggas: tvättstuga, torkrum, gemensam bastu och fritidslokal. Alla hjälputrymmen för boendet, gemensamma lokaler samt förråd-, service- och parkeringsutrymmen får byggas utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I kvarteren 29272, 29277 och 29278 får inte byggas kållarvanning.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I kvarteren 29273, 29275, 29277 och 29279 ska reserveras ett utrymme för eltransformator i enhet med nätdistributören instruktioner. Utrymmet ska integreratas i byggnaden.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.
I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som öppnar sig i en sådan fasad för vilken det ställts krav på ljudnivåskillnad.	I byggnader som gränsar mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg får inte i markplansvänningens placeras bostäder som

Vihdintien puoleisten rakennusten ilmanotto tulee järjestää tehokkaasti suodatettuna mahdollisimman etäältä ja korkealta Vihdintien katualueeseen nähdien. Tuloilmanottoa ei saa järjestää rakennusten niiltä sivulta, joille on asetettu äänitaserovaatimus.	Byggnadernas friskluft ska filtreras effektivt. Friskluftsintag ska placeras så långt och så högt från Vichtisvägens gatunivå som möjligt. Friskluftsintag får inte placeras på de sidor av byggnaderna som har belägts med krav på ljudisoleringarförstånd.
Leikki ja oleskeluun tarkoitettu piha-alueet ja oleskeluparvekkeet ja -terassit tulee sijoittaa ja tarvittaessa suojaata siten, että niillä saavutetaan melutaso ohjeearvo päivällä ja yöllä. Oleskeluparvekkeet eivät saa avautua Vihdintien ja Eliel Saarisen tien suuntaan.	Gårdar för lek och vistelse samt vistelsebalkonger och terrasser ska placeras och vid behov skyddas mot buller så att man på dessa uppnår bullernivåns riktvärden dag och natt. Vistelsebalkonger får inte öppna sig mot Vichtisvägen och Eliel Saarinens väg.
Vihdintien ja Eliel Saarisen tien varrella asunnot eivät saa avautua ainoastaan kadun suuntaan liikenteen haittojen vuoksi.	Bostäder som gränsar mot Vichtisvägen eller Eliel Saarinens väg får inte vara riktade enbart mot gatan på grund av trafikens skadeverknings.
Korttelissa 29272 rakennukset tulee suunnitella siten, ettei raitiolikenteen aiheuttama runkoääni tai tärinä ylittä tavoitteena pidettäviä enimmaisarvoja asuinrakennusten sisätiloissa.	Byggnader i kvarter 29272 ska planeras så att stömljud som förorsakas av spårvägstrafik inte överstiger de maximivärden som eftersträvas inomhus i byggnaderna.
Korttelin 29272 saa johtaa maanalaisesta pysäköintilaitoksesta porras- ja hissiyhteuden, hätäpoistumistien ja tarvittavat teknikkakuitut sekä sijoittaa rakennusalalle ilmanvaihto- ja savunpoistokuitun, jossa jäteilma tulee johtaa ylimmän kattokorkeuden yläpuolelle.	Till kvarteret 29272 får en trapp- och hissförbindelse, en nödutgång och nödvändiga tekniska schakt ledas från den underjordiska parkeringsanläggningen. I kvarteret får på byggnadsytan placeras ett ventilations- och rökschakt där främluftens ska ledas upp ovanför byggnadens högsta takhöjd.
Tulee pihakannen alaisten pysäköintilaitosten poistoilmahormit sijoittaa rakennuksiin.	Ska främluftskanaler från parkeringsanläggningar under gårdsräck placeras i byggnaderna.
IILMASTONMUUTOS – HILLINTÄ JA SOPEUTUMINEN	Begränsning av och anpassning till klimatförändringen
Asuinkerrostalon hillijalanjälki ei saa ylittää Helsingin kaupungin asettamaa rakennusajankohdalla voimassa olevaa hillijalanjäljen ohjeearvoa. Mikäli rakennus on geometrialtaan monimuotoinen (ulkoseinämääärä $> 0,23 \text{ fm}/\text{brm}^2$), voi kokonaishillijalanjäljen raja-arvon ylittää 10 %. Mikäli rakennukseen on määritetty toteutettavaksi pysäköintihalli, joka sisällytetään E-lukuun ja siten rakennuksen hillijalanjälkeen, voi kokonaishillijalanjäljen raja-arvon ylittää 10 %.	Koldioxidavtrycket för flerväningshus får inte överstiga det riktvärde för koldioxidavtrycket som gäller i Helsingfors stad vid tidpunkten för byggandet. Ifall byggnaden till sin geometri är mångformad (mängden yttervägg $> 0,23 \text{ fm}/\text{brm}^2$), kan helhetskoldioxidavtryckets riktvärde överskridas med 10 %. Ifall i byggnaden enligt planbestämmelse ska byggas en parkeringshall, som ingår i E-talet och därmed också i koldioxidavtrycket, kan helhetskoldioxidavtryckets riktvärde överskridas med 10 %.
Yleisten alueiden hulevesiä tulee viivyttää ja käsitellä laadulisesti ennen niiden johtamista kaava-alueelta.	Daggvatten från allmänna områden ska födröjas och hanteras kvalitativt före de styrs ut från detaljplaneområdet.
YL-korttelialueella rakennuksen energiatehokkuuden tulee olla vähintään 20 % parempi kuin voimassa olevissa sääädöksissä kyseiselle käyttötarkitusluokalle energiatehokkuuden vähimmäistasoksi on asetettu.	Energieffektiviteten för byggnad på YL-kvartersområde ska vara minst 20 % bättre än det minimikrav som ställts för ifrågavarande användningsändamål i gällande normer.
Hulevesien viivytyt tulee järjestää samassa korttelissa sijaitsevien tonttien yhteisinä ratkaisuina.	Tomterna i samma kvarter ska ha en gemensam lösning för födröjning av daggvatten.
Hulevesiä tulee viivyttää maanvarailla piholla ensisijaisesti painanteiden sadepuutarhoissa ja kansipirolla rakenteelisesti. Hulevesipainanteiden tulee olla toteutustavaltaan laadukkaita ja vehreitä.	Gårdarnas daggvatten ska på obebyggd mark födröjas främst med hjälp av sänkor i regnträdgårdar, och på gårdsräck med hjälp av konstruktioner. Daggvattensänkorna ska byggas av hög kvalitet och vara grönskande.
Lämpösaarekeilmiön vaikutusten vähentämiseksi katualueille tulee mahdollisuksien mukaan istuttaa lehvästöltään suurikokoiseksi kasvavia katupuita.	För att minska effekterna av fenomenet med värmeöar ska träd med stort lövverk planteras på gatuområden där det är möjligt.
LIIKENNE JA PYSÄKÖINTI	TRAFIK OCH PARKERING
Autopaikkojen määrität:	Antal bilplatser:
- asuinkerrostalon joista etäisyys linnuntietä lähiin mille pikaraitiotien pysäkkille tai junan-asemalle on alle 400 metriä autopaikkoja tulee rakentaa vähintään 1 ap / 145 k-m ² - asuinkerrostalon vähintään 1 ap / 135 k-m ² - liiketilat 1 ap / 110 k-m ²	- för flerväningshus där avståndet fågelvägen till närmaste spårvagnshållplats eller tågstation är mindre än 400 meter ska bilplatser byggas minst 1 bp / 145 k-m ² - flerväningshus minst 1 bp / 135 m ² v - affärslokaler 1 bp / 110 m ² v
Jos tontilla on ARA-vuokra-asuntoja, voidaan autopaikkojen määritää näiden osalta vähintää 20 %:lla.	Om man bygger ARA-hyresbostäder på tomten får bilplatsernas antal för dessa minskas med 20 %.
Jos tontti liittyy pysyvästi yhteiskäyttöautojärjestelmään tai osoittaa muulla tavoin varaavansa asukkaille yhteiskäyttöautojen käyttömahdollisuuden, voidaan autopaikkojen kokonaismäärästä vähintää 5 ap yhtä yhteiskäyttöautopaikkaa kohti, yhteensä kuitenkin enintään 10 %.	Om tomten varaktigt ansluts till ett sambruksbilsystem eller man på annat sätt påvisar att de boende erbjuds motsvarande service kan bilplatsernas totala antal minskas med 5 bp per en sambruksplats, sammanlagt dock högst 10 %.
Jos toteutetaan vähintään 50 autopaikkaa keskitystyristeämättöminä, voidaan kokonaispalkkamäärästä vähintää 10 %. Jos toteutetaan yli 200 autopaikkaa keskitystyristeämättöminä, voidaan kokonaispalkkamäärästä vähintää 15 %.	Ifall minst 50 bilplatser byggs centrerat utan namngivna platser får det totala antalet platser minskas med 10 %. Ifall mer än 200 bilplatser byggs centrerat utan namngivna platser kan det totala antalet platser minskas med 15 %.
Polkupyöräpaikkojen vähimmäismäärät:	Minimiantal cykelparkeringsplatser:
- asuinkerrostalon vähintään 1 pp/ 30 k-m ² - liiketilat 1 pp/ 100 k-m ²	- bostadshus minst 1 cp / 30 m ² v - affärslokaler minst 1 cp / 100 m ² v
Tällä asemakaava-alueella korttelialueella on laadittava erillinen tonttijako.	På detta detaljplaneområdet ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.

EMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:
kaupunginosan (Haaga, Etelä-Haaga)
sto-, lähivirkistys ja katalueita
uudostuvat uudet korttelit 29272 - 29281)

DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:
29 stadsdelen (Haga, Södra Haga)
park-, närekreation och gatuområden
(de nya kvarteren 29272 - 29281 bildas)

HELSINKI HELSINGFORS

Kaavan nro/Plan nr

12883

Diarinumero/Diarienummer

HEL 2020-012978

Hanke/Projekt

5704_10

Päiväys/Datum

8.10.2024

Asemakaavoitus
Detaljplanläggning

Kaavan nimi/Planens namn

**Länsi-Haaga
Västra-Haga**

Laatinut/Uppgjord av

Tony Isaksson

Plättad/Ritad av

Jaana Forsman

Asemakaavapäällikkö/Stadsplanechef

Marja Pilimies

Käsitletyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar:

Kyk (ehdotus påivätty)
Stmn (förslaget daterat)

28.11.2023

Kyk (påätiös ehdotuksesta)
Stmn (beslut om förslaget)

9.1.2024

Nähtävillä (MRL 65\$)

18.1.2024-
16.2.2024

Framlagt (MBL 65\$)

Kyk (tarkistettu ehdotus)
Stmn (justerat förslag)

Hyväksytty/Godkänt:

Tullut voimaan
Trätt i kraft

Tasokoordinatisto/Plankoordinatsystem
Korkeusjärjestelmä/Höjdssystem

ETRS-GK25
N2000

Mittakaava/Skala

1:1000

0

Tasokoordinatisto/Plankoordinatsystem
Korkeusjärjestelmä/Höjdssystem

ETRS-GK25
N2000

Mittakaava/Skala

<div data-bbox="20 980